Մանզումի էֆքեար սէնէտէ 300 Նիւսխէ վերիլիպ, սէնէվի գըյմէթի, Իսթանպոլ իչին կէչէր ագճէ 250, վէ ալթը այլըղը 125 ղրշ. վէ թաշրալար իչին բօսթա փարաքը տախի իչինտէ օլարագ, սէնէվի գըյմէթի սաղ ագճէ 250 վէ ալթը այլըղը տախի 125 ղրշ. օլաճագ տըր։

Վէ պէհէր Նիւսխէսի 40-ար փարչա սաթըլաճագ տըր։

Մանզումէի Էֆքեար

ՄԻԻՆԱՏԻ

ՈՒՄՈՒՐԸ ԲՕԼԻԹԻԳԸՑՑԷ ՎԷ ՄԷՎԱՏՏԸ ԱԱՑԻՐԷ

Իլանամբն պէհէր սաթըրդ Իչին պիրինճի տէֆտաս 3. Իքինճի տէֆտաս 2, վէ իւչինճիւ վէ սոնրէր տէֆթարընտա 1էր ղրշ. սրբնաճագ տըր։

Մէ քիթաբ վէ սայիրէ, Պէյ-օղլունտա Տօղրու-Եարատ 467 Նիւմէրօյու խանէյտէ Լէվ. Ղնթ Հէրբլէտ Թապախանէսինտէ Կարապետ Ց. Փանոսեան իսինէ կէնտէրիլէճէք տիր։

ՏԷՕՐՏԻՆՃԻԻ ՍԷՆԷ ՀՏԱՂ ՇԱՊԱՆ 12 — 1869 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 6 ԲԼԻՆՃԷՄՊԻՀ — ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ ՆՈՅԵՄԲԵՐ 18 — ՆԻՄԷՐՕ 1075

ԻՍԹԱՆՊՕԼ 6 ՆՈՅԵՄԲԵՐ

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

Մանզումէյէ Հախսուս Ռէյթրոֆ։

(Ա.Ֆ.Ա. Ռէյտրը։)

ԱԼՄԱՆԱՍ

Գոպենհ. 16 Նոյեմբեր

Ուլամ Պուղտան պէյի բրէնս Շարլը հաղրէթլէրի, բրէնսէս տը Նէօվիէս իլէ, Նէօվիէստէ ագտը իզտիվաճ իլէմիշ տիր։

Բրուսիա դրալիչասը վէ Պաստրն պէօյիւք տիւշմասը, բէսմի իզտիվաճտա հաղը պուլունմադտա իսրէրը։

ԱՎՍԹՐԻԱ

Գարնաբ. 16 Նոյեմբեր

Գասթէլնիւէվօ վէ Իւպլի հագընլարընտա վաղը սայքի պիւթիւն գարիյէլէր սէքէնէսի, տախիլի տայիրէյի իթտաթ օլմուշլար տը։ Գրիվօսքիա վէ Լատնիս (.՝) սէքէնէլէրի հալա մուխալիֆէթ իպրաղ իթմէքտէ տիրլր։

Ավսթրիա տասքերի պու սապահ տէօրթ դօլա պէօլիւնէրէք Գրիվօսքիա տարլարընա գարշը իլրլէմիշլէր տիր, մէրգուման տարլար կէրի չէքիլմէյէնլէր տախի թար ու մար իսրէմիշ տիր։

Գարատաղ պէյի, սէքէնէլէրին պի թարաֆ տուրմադտա օլտուգլարընը թահգրդ իթմէք իչին Գրաքքօվատա պէքլէնմէքտէ տիր։

ԻԹԱԼԻԱ

Ֆլորա. 15 Նոյեմբեր

Բարիստէն ալընան սօն խապէրլէրէ նէզարէն, բիայատա չըգարըլան 40 միլիօն ֆրանքլըղ կէնի խթիգրազըն իւչ ղրսմընտան պիր ղրսմընն թէնզիլ իսրէլէճէկի իհթիմալտէն կէօրիւնմէքտէ տիր։

ՖՐԱՆՍԱ

Բարէ. 15 Նոյեմբեր

Իմբէրաթօր Նապօլէօն հաղրէթլէրի տիւնքի կիւն պարկիրէ բաղիպ օլարագ Գոնբիհէնը մէյտանընտա, Զուավ վէ գարապինա թաշրեան տասքիր պէօլիւքլէրինի կօղլամա իլէմիշ տիր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ՄԸՍԸՐ

Գահիրէտէն նոյ. 9 թարիխլէ Լէվընթ Հէրբլուտա եազըլան պիր մէքթուպուն մէտալի թէրճէմէսինի պէհան իտրիղ։

«Խբտիվի Մըսրը հաղրէթլէրի թարաֆընտան, Զաթը սատրազամիլէրինէն սօն մէքթուպունա վէրիլէն ճէվապը, անճագ Ղուպար բաշա թարաֆընտան դալէմէ ալընմըշ օլտուղու խապէրինի ալմըշըմ տըր։

Վագտա, մէզքուր ճէվապնամէ, զայէթլէ տօսթանէ սուրէթտէ իսէ տէ, Պապը-ալինին թէքլիֆլէրինի քէտմիլէն դապուլ իթմէք մանէսընտա տէյիլ տիր։

Պապը-ալինին, անճագ կիւղէլ ճէվապլար իլէ, բէք տէ իքթիֆա իթմէյէճէյի աշիքքար տըր, վէ հաթթա խբտիվ հաղրէթլէրի իլէ քէնտի նասիհաթճըլարը, պօրանըն կէչմէմիշ օլտուղունու բէք ալէա պիլիրլր։

Պինաէն ալէյհ, Ֆրանսատա հաբբըլմադտա օլան ղըրհլըլարըն պիր ան էվվէլ Մըսրա կէօնտէրիլմէլէրի իչէն էմր վէրիլմիշ տիր. վէ հիւզվէրճէ քէսան, Իսքէնտէրիյէ խթիհքէտմանթընա, մէթանէթ վէրմէյէ չալըշմադտա տըրլար։

Քէղալիք, էօյիւնիւմէքտէ օլտուղունա պինաէն, զաթէն մէվճուտ օլան սիլահլարտան պաշգա, էլէ ալընմըշ օլան սայիր թէտպիրլր իլէ տախի, 15 կիւն զարֆընտա 50 պին նէֆէր, մուհարէպէ հալինէ վագ իսրէճէճէքլր, վէ պիր այ զարֆընտա տախի 50 պին տահա թէտարիք իսրէպիլէճէք իմիշ։

Պէօյէլիքքէ, մէյտանա չըգարըլաճագ օլան 100 պին նէֆէր ասքիր, քէմալ տէրէճէտէ թալիմի տէյիլլր իսէ տէ, էյի սուրէթտէ սիլահլանմըշ օլօղլարընտան, Պապը-ալի թարաֆընտան, Մըսրը իւզէրինէ կէօնտէրիլէճէք օլան գուվվէթէ դարշը դօյմադըղը քիֆայէթ իսէպիլէճէք իմիշ։

Զաթէն, ամպարլարտա մէվճուտ պուլունան սիլահլարտան պաշգա, պիր գաչ հաֆթատան պէրու, Ինկիլթէրրատանը Պըրմինկէմ շէհրի ֆապրիգալարընա, եէնիսանէն 100 պին տահա տահա էյնէլի թիւֆէնք եարըլմասը իչին էմր վէրիլմիշ տիր. քէզալիք Ամրսթրոնկ գումբանեասընա տախի, բէք չօղ թօփլար, սիփարրշ իսրէմիշ տիր։

Մէղքիւր սիլահլարը քէսքֆէսի տախի, Ինկիլթէրրատան, Մալթատա կէօնտէրիլէճէք, վէ օրատան տախի, Մըսրը վաբօրլարը մարիֆէթի իլէ, Խէկենտէրիյէյի նազլ իսրէլէճէքլր իմիշ։

Պունունլա պէրապէր, պու դատտար հաղրըլրդ կէօրիւլմէքտէ իսէտէ, եէնէ, Սիւվէյշ դանալը քիւշատը միւնասէպէթի իլէ իճրա իսրէլէճէք օլան չէնլիքլէրատէն պաշգա, հիչ պիր չէյ իւզէրինէ տիւշիւնիւլմէքտէ տէյիլ տիր։

Քէղալիք, Զաթը հաղրէթի Շահանէնին, Մըսրա կիտիպ եախօտ կիթմէմէսի գարարսըզլըղը, վէ աղիմէթ պուեուրտուղու հալտէ, նէ եարմագ նիհէյէթինտէ պուլունտուղու մատտէսի տախի, պազլարը թէֆէքքիւրինէ պիր սէրմայէ օլմագտա տըր։ Էօյէ մէմուլ իտէնլէրտէ վար տըր քի, Զաթը հաղրէթի Շահանէ, Մըսրա կիտէր իսէ, Խբտիվ հաղրէթլէրի, դանալը չէնլիքլէրինտէ հաղը պուլունմատը, անճագ, Պահիրէտէ դալաճագ, վէ Զաթը հաղրէթի Շահանէնին հէր պիր հարէքէթինի դօլլատաճագ, վէ հէր պիր վուգուտաթա միւնթազը պուլունաճագ տըր։

Պունունլա պէրապէր, պունլար հէնուզ, հավայի չէյլէր օլտուգլարընտան, վուգուտա կէլմէյէճէքլրի իհթիմալտէն պուլունան չէյլէր իւզէրինէ, էվվէլինտէն քէշֆէլրի չըզըշմադըղը, ֆայիտէսիզ պիր չէյ օլմուշ օլուր։

Գանալը բէսմի քիւշատընտա, իմբէրաթօր վէ դըբրալ սէյիրճիլրի, վէ էլչիլր, ամբալ քէնտի հարպ սէֆինէլրի իլէ դանալտան կէչմէճէքլր իքէն, պիր բիվայէթէ կէօրէ, անճագ, Խբտիվ հաղրէթլէրի թարաֆընտան հաղրըլանմըշ օլան ուֆագ վաբօրլար իլէ կէչմէճէքլր օլուպ, վէ օլ կիւնիւ հիչ պիր պէյիւք կէմի, դանալտան կէչմէյէճէք տիր։ Պու խուսուս, դանալը ահվալը իւզէրինէ շիւրհէլր բէյտա իթտիրիր, վէ հալի իլէ, իճրա օլունաճագ չէնլիքլէրին, դըյմէթի տախի, եարըեա ինմիշ սահրլր։

— Սալը ախշամը, Իսքէնտէրիյէ տօղրու եօլա չըգմըշ օլան, Ազիզիյէ դումբանեասը վաբօրու իլէ, Պապը-ալի թարաֆընտան, Խբտիվ հաղրէթլէրի մէքթուպունա ճէվապ օլարագ պիր նամէ կէօնտէրիլմիշ տիր տէյի, Իսթանպօլտա պիր թէվաֆուր չըգմըշ իսէտէ, Լէվընթ Հէրբլէ, մէզքուր թէվաֆուրուն պի էսաս օլտուղունու պէեանտէն սոնրա, Ավսթրիա իմբէրաթօրու իլէ Ֆրանսա իմբէրաթօրիչասը հաղրէթլէրի, Մըսրը թէրք իթմէյինճէ, օլ խուսուստա հիչ պիր ճէվապ վէրիլմէյէճէկինի, վէ հիչ պիր հարէքէթ իսրէմէյէճէյինի տախի, իլավէ էյլէմիշ տիր։

Խբտիվի Մըսրը հաղրէթլէրի թարաֆընտան կէօնտէրիլմիշ օլան մէքթուպուն, նէշր իսրէմիշ օլտուղու տախի, այնի սէպէպ մէպնի, եանի պիր միւնասէպէթսիզլիք օլմամասը իչին իմիշ։

—Պապը-ալինին մաթլուպու իւզէրինէ, Ավսթրիա հիւքիւմէթի, Իսթանպօլ, Ֆիլիպէ, Էսիրնէ, վէ Սոֆիա պէյնինտէ եէրիւզ սէնէսէն պէրու իշլէթմէքտէ օլան բօսթաեը, մէքս իթմիշ տիր,

—Փարիսին Գոնսթիթիւսիօնէլ դաղէթասընտա շու վէճհ իւզրէ օղունմուշ տուր։

«Պիր թաղրմ դաղէթալար, Ավսթրիանըն, քէնտի ասաքիրինի, Գարատաղ թօփրաղընտան կէչիրմէք իւզրէ, Պապը-Ալիսէն բուխսատ խնթէմիշ օլտուղունա տայիր, պիր թէվաֆուր տէրճ իթմիշլէր տիր։

«Հաթթա էհալի տախի, Բուսիա տէվլէթինէն օլ պապտէ պապը մանէաբը վէրմիշ օլտուղու իւզրինէ, սէօյլէնմիշ տիր։

«Յինէնատա պուլունան մուխպիրիմիզ, Ավսթրիա հիւքիւմէթի թարաֆընտան, Պապը-Ալիսէն էօյլէ պիր բուխսատ խնթէնմէմիշ օլտուղունու պիլտիրմէքտէ տիր, իսնոի Պապը-Ալի նէ էօյլէ պիր բուխսատ վէրմիշտիր, վէ նէտէ Բուսիա տէվլէթի, բրօթէսթօ էյլէմիշտիր։

«Շու սահիհլէյի տէր խաթրը իթմէք քիֆայէթ իսէպիլիր քի, Ավսթրիա տէվլէթի, Գարատաղը խնթիքալիեէթինէ մուհաֆազա իթմէքլիքտէ, հէվսինտէն զիեատէ էլէրուտէ պուլունտուղու հալտէ, այնի տէվլէթ, Գարատաղա բաճի օլան պիր մասլահաթ իչին, Գարատաղա միւրաճաաթ իթմէյիպ տէ, Պապը-ալիեէ միւրաճաաթ իթմէքլէ, մուղայիր պիր թարիքտէ պուլունարագ, Գարատաղը խնթիքալիեէթինէ դարշը հարաքէթ իսէմէղ։»

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

Գոնսթիթիւսիօնէլ նամ դաղէթա, ժէնէրալ Ֆէլօրինին, Ամն-Բէթրապուրիա սէֆիր թայէին իսրիմէսի հադդընտա, կիւնա, Լօնտրատան, շու ամիտէքի մալիւմաթը քէամիլէյի ախշ էյլէմիշ տիր։

Ժէնէրալը մումայիլէյհին մէմուրիեէթի, Ինկիլթէրրա, Ֆրանսա, վէ Բուսիա տէվլէթլէրի պէյնինտէ, պիր իթթիֆագ բէյտա իթմէքլիյէ չալըշմադտան իպարէթ իմիշ, վէ Բուսիա իմբէրաթօրունուն խթիֆա իսրէրէք, քէնտի պէյիւք օղլունու եէրինէ դօյմադըղը, մէղքիւր իթթիֆագա չարթ դօնուլաճագ իմիշ։ Զիւնքի իմբէրաթօրուն օղլու, Ինկիլթէրրանը պիհնուղուր իտիճէք սուրէթտէ, Ասիա մէմալիքքինին տէրինէ տողրու իլէրուլմէք արզուսինտէ պուլունմատըգտան պաշգա, Բրուսիատա գարշը տախի, զըտտա պիր բօլթիֆա դուլլանաճագ իմիշ։

Գոնթ Պիզմարք, քէնտինէ գարշը գուրուլան մէղքիւր թէրթիպտէն խապէրսաը օլարագ, հէր նէվի միւսաատէրտէ գուսուր իթմէմէքլիյէ հաղը պուլունմադտա, վէ Ավսթրիատա տատէրտէ գուսուր իթմէմէքլիյէ հաղը պուլունմադտա, վէ Ավսթրիատա տախի, Բուսիանըն, Սլավ էվալէթլէրի մատտէլէրինէ գարըշմատա չըգըշմասընտա, օնա գարշը մուհաֆազա իթմէքլէք վատ իտրէք, անընա պարըշմատա չալըշմադտա իմիշ։

Մ. ՀԷՆՐԻ ՐՕՇՖՕՐ

Մ. Րօշֆօրուն, Պէլճիգատան Ֆլրանսատա կէչէր իքէն, սինօր պաշընտա թուլթուլտուղու մալիւմ տիր։

Օլ կիճէ, Պէլվիլտէ պիր միթինկ թօրլանաճագ օլտուղունտան, մէրգում զաթըն նիհէյթի, կիշլիճէ միթինկտէ հաղը պուլունմադ, վէ միւնասիպ պիր սըրատա, նակէհան օրթատա աթըլաբաղ, քէնտիսինի կէօսթէրմէքտէն իպարէթ իմիշ։

Րօշֆօր, թուլթուլտուգտա, ասլա գարշը դօյմադ իսթէմէմիշ տիր։

Էվվէլ էմիրտէ, բօլիս տայիրէսինտէ պիր դաչ սաաթ դատտար մահպուս իսրիտիքտէն սօնրա, տախիլէյէ նազրը թարաֆընտան, իմբէրաթօր հաղրէթլէրի էմրլէրինէն, թէլէկրաֆլա պիլտիրիլրիկի անտէ, դօյ վէրիլմիշ տիր։

Մ. Րօշֆօր. պունտան ադտէմ պիրիսինի տէօյմիշ օլտուղու իչին, զաթէն մահպուս օրմասընա հիւքմ իսրիմիշ իսրնասը քի կէօրիւնիւր, մէղքիւր հիւքմ բօլթիդաճա պիր հիւքմտէ յէյ իսրի, վէ պունունտաճաքը տախի, իմբէրաթօր հաղրէթլէրի կիպի, Րօշֆօրուն թազսիրատընը ավի իթմիշ տէյիլ իսրի։

Փարիզ դաղէթալարընտան պիրիսի, մէղքիւր մատտէ իւզրինէ, շու վէճհ իւզրէ եազմըշ տըր։

«Մ. Հէնրի Րօշֆօրուն։ պիրիսինի տէօյլէք հաղարէթ իթտիյինի պէրճատաֆ իտէլիմ։ Իմբէրաթօր հաղրէթլէրի, վէ վիւքէլա, մէղքիւր զաթ թարաֆընտան, քէնտի չախսլարընա գարշը զու-

հուրա կէլէն խէթալարը ունութիւնդան պաշգա, հաթթա իմբէրաթորիչա, վէ բրէնս Էմբէրիալ հաղարաթը շախալարընա դարշը իշլէտիյի խէթալարը տախի ունութարագ, իմբէրաթոր հաղրէթլէրի, Մ. Հէնրի Ռօշֆորա, խոթէտիյի կիպի սէպէսթճէ կէզմէսինէ միսաատէ իթմէքլիք իչին. սալա թէրէտտիւտ կէօսթէրմէմիշ տիր.

ՖԵՆԻՔՆԷԱՐ

Նոյեմբերին 4 իւնճիւ կիւնիւ կիճէսի, Լօնտրանէն պաղը մահէլլէրինէ, շու աթիտէքի սուրէթտէ տիվարլարա պիր իլանամէ եարբշարրրմիշ օլտուղու կէօրիւլմիւշ տիւր։

« ՓԵԱՆՖԷՅԻ ՖԵՆԻՔՆԷԱՐԱ

« Ե-շա-ռ-ն-ա-ր-էէ

« Էօնիւմիւզտէքի ճիւմա իրթէսի կիւնիւ, գրբալէյա Սէթիյէ (Լօնտրանէն չարչըսը) կիտէճէք, վէ օլ կիւնիւ, գուրչուն իլէ էօլտիւրիւլէճէք տիր։ Գրբալէյա թարաֆընտան, բէք աղ տէֆա պէօյլէ պիր ֆուրսաթ, էլտէն գաչբրբլմամալը տրը։

« ՊԱՐԻ ԹԷԱԼԱ, ԻՐԼԱՆՑԱԵԸ ԽԷԼԱՀՍԻՆ »

« Պէօյլէ պիր պուտալաճա թէչէպպիւսաթա էհէմմիյէթ վէրմէմիզ զայիտ պիր չէյ տիր, տէր, Կլօպ նամ Լօնտրա զաղէթասը, հալ պու քի, իչպու Ֆէնիքնլար մատտէսինէ, գանուն ու նիզամաթը, նէ տէրէճէյտէք հարֆը հարֆրնա իճրա իտիրմէքլիյին էլզէմիյէթինի, վիւքէլաեա թէքրարէն տէր խաթը իթտիրմէքլիյի տախ, վաղիֆէմիզտէն ատտ իտէրիզ։

Իրլանտանէն բայիթախթը մագամընտա օլան Տիպլէն չէհրինտէ տախի, Ֆէնիքնլար, շրմէնտրֆէր խաթթընէն պիր մրղտարընը քէսմիշլէր, վէ կէչէճէք օլան շրմէնտրֆէր ալատպասընտա պուլունան եիւղ նէֆէր իչճիլէրի, վէ իւչ նէֆէր տախի բաբասլարը, գաղաեա ուղրատրպ թէլէֆ իթմէք խոթէմիշլէր իսէտ, պէրէքէթ վէրսին քի, վագթինտէ, իչին ֆարգընա վարբլարագ էօնիւ ալընմըշ տրը։

Քէզալիք, պիր թագրմ չիֆթճիլէր, վէ իքի նէֆէր տախի բաբասլար, պիր ճէմիյէթտէն կէրի տէօնմէքտէ իքէն, եօլ իւզէրինտէ բուսուեա կիրմիշ օլան պիր թագրմ Ֆէնիքնլար, խայինլիքլէ, անլէրին իւզէրինէ ամէչ իթմիշլէր, վէ իչլէրինտէն պիրիսինի էօլտիւրտիքտէն պաշգա, պիր գաչ նէֆէրինի տախի եարալամըշլար տրը։

— Պէրլինտէն նոյեմբեր 5 թարիխլէ, Փարիսէ վարիտ օլան, պիր թէլէկրաֆ խապէրինին թաստիգինէ նէզարէն, Բրուսիա գրբալընէն վէլիի տհոր հաղրէթլէրի, ազ վաղրթտան Գուտոսը–Շէրիֆէ կիտէրէք, Սէն Ժան շրվալիեէլէրինին պիւյիւկիւ օլտուղու միւնասէպէթի իլէ, Գուտոսը Շէրիֆտէ պուլունան, վէ Զաթը հաղրէթի Շահանէ թարաֆընտան, Բրուսիա գրբալը հաղրէթլէրինէ իթա օլունան, վէ մէղքիւր շրվալիեէլիյին իսմինէ օլան էսկի քիլիսէնին արադ իսինէ, սահիպ օլաճագ իմիշ։

— Նոյեմբերին 4 իւնտէ, Ֆրանգֆորթտա, Տարմշթատտա, վէ Կրօս Կէրօտա, թէքրարէն շէտիտ սուրէթտէ հարէքէթի–արզ վագը օլմուշ տուր։

Զաթէն Տարմշթատ էհալիսի, էվվէլքի զէլզէլէտէն սոնրա, գաչբպ, Կրօս Կէրօտա սըզընմըշլար իտի։

—Գուպատան վարիտ օլան խապէրլէր, տէր Գոնսթիթիւսիոնէլ, մէղքիւր ճէզիրէնին ահվալը իյիլէշմէքտէ օլտուղունու պէհան իթմէքտէ տիրլէր։ Ճէզիրէյի մէղքիւրէտէ պիւյիւք արաղէլէր սահիպի օլուպ, կէրէք Էվրօպատա վէ կէրէք Միհթիմէտայի Ամերիգատա պուլունան վարիտաթը զաթլար, քի իսթիլալա մուավէնէթ իթմէքտէ իտիլիր, չիմտի, զօրպալարընը իւզէրինտէն քէնտի հիւանի թէվէճճիհլէրինի գալտըրտըգտան պաշգա, հաթթա զօրպալըզընը պասթըրըլմասը նիհէթի իլէ, քէնտի վարիտաթլարընը, հէյնի իգթիզատ գուլլանընն նիհէթի իլէ, Խբանեատա հիւքիւմէթինէ իտարէսինէ իհտալ իթմիշլիր տիր։

— Խբանեատա, նայիպ Սէրրանօնուն, նայիպլիք տայիրէսի եանմըշ օլտուղունտան, միւշարիէյհ հաղէթլէրի, սապրգ Իղապէլա գրբալէյանընն սէրաեընա, նագլի մէքեան էյլէմիշտիր։

Մատրիտտէն, Գուրիէ տը Պաեօն նամ զազէթաեա եաղըլտրգընա նէզարէն, ճէնօվա տիւգասընը, գրբալ ինթիսապ օլտպիրմէսինէ, տայիր բէք աղ իւմիա կէօրիւնմէքտէ իմիշ։

— Ինտիրն Միրը նամ զաղէթատա չու աթիտէքի վահշիլիյին նագլիեէթի օդունմուշ տուր։

Ճաբօնտա, պիր ատէմին էհլի էօլտիւրիւնտէն, մէրգումատայիր պիր զարը իլէ էվլէնիր. վէ պէրիսի իչ վէ տիկէրի պէշ եաշընտա օլան իքի նէֆէր էօքսիպ չօճուգլարընը տախի, մէրգումէ եէնի զարբսընը իտարէսինէ իհտալ իտէր։

Մէրգումէ, պաղը եապանճը քիմնէլիր իլէ իւնիվերսէթ բէյտա իթմէյէ պաշլատրգընտան, մէղքիւր չօճուգլար կէօրիւպ բէտէրլէրինէ խատպէր վէրմէսինէլիր իչին, անլէրի օրթատան գալտըրմատա զարար վէրմիշ, վէ մուճիզինճէ, էվլէ պուլունան համմամտա, իքիսինի պիրտէն սրճաղ սու իլէ խաշլանրպ էօլտիւրմիշ տիւր։

Գօմշուլար, չօճուգլարընը պաղբրշմասընտան շիբհէլենէրէք, էվին գարուսունու գրբրպ իչէրի կիրմիշլիր իսէտ, խային զարը, արթրգ իչինի պիթիրմիշ օլտուղունտան, պաղչէ թարաֆընտան դաչար, վէ գօմշուլարընը զազապընա տէր հալ գուրպան կիթմէքլիքտէն զուրթուլուր։

Հալ պու քի, սօնրատան տահա զիեատէ տէհշէթլու պիր ճէզատեա սիւչար օլուր։ Շէօյլէ քի, զապթիեէլիր, մէրգումէնին արգասընտան տիւշէրէք թութարլար, վէ մուհաքէմէսինէ պագրլարգատան սոնրա, դայնար եաղ դազանը իչինտէ, աղբր աղբր էօլտիւրիւրլիր։

—Մէրի Ռօբբր նամ բահիպ, Լօնտրանէն Ս. Լուիս քիլիսէսինտէ, էրքէքլէրին, զրբզ եաշընա վարմազատան էվվէլ էվլէնմէլէրինի միճէրբէտ դրմազ իչին, պիր նիզամ վազ իտիրմէսի էլզէմիյէթի իւզէրինէ, վազ վէրմէքտէ իմիշ։

— Իրլանտալըլարտան բէք չօղլարը, Միհթիմէտայի Ամերիգաեա հիճրէթ իթմէքտէ օլտուգլարը կիպի, չիմտի, Ֆրանսըզլարընը թահրիքի իւզէրինէ, ճէզայիրի հիճրէթ իթմէյէ տախի պաշլամըշլար տրը։

Կէչէն կիւնլէր, Իրլանտանընն Բօրք շէհրինտէն, 130 նէֆէր գատար չիֆթճիլէր, ճէզայիրի կիթմէք իւզրէ, վաթանլարընը թէրք իյլէմիշլէր տիր։

—Հինտիսթանտա վագը Կէօրիւբքօր նահիեէլէրինտէ գրզ չօճուգլարընը տօղար տօղմազ էօլտիւրմէք ատէթինէն նէ տէրէճէտ իլէրի վարմըշ օլտուղունու թէկֆիթէշ իթմէք իւզրէ, ինկիլթէրրա հիւքիւմէթի թարաֆընտան մախսուսէն իրսալ գրլընան Մ. Հօպարթը, պու պապտէ օլան բաբօրթօսու ինսանընն թիյլերինի թէփրէթմէքտէ տիր։ Պիւտավարքիւլանտա Պահուս թապիր օլունան դապիլէտէ պուլունան իքի եիւզ չու դատար չօճուգտան անճաղ պիր նէֆէրի գրզ իմիշ. պու գրզ պիւյիւք անասընընն խանէսինտէ տօղմուշ, վէ օրատա պիր վագթի կիղլիտէ տապլանըրմըշ օլտուղու իչին էօլիւմտէն գուրթարընըմըշ տրը։ Ռիւնքէր դապիլէլէրին սաքին օլտուգլարը 23 գրթա քէօյլէրտէ պուլունան 226 չօճուգտան 22 նէֆէրի գրզ իմիշլիր, այնի գապիլէնին իսքէան իթմէքտէ օլտուղու սայիր 14 գրթա քէօյլէրտէ գրզ օլարագ սալա չօճուգ պուլունմամագտա իմիշ։ Պահուս դապիլէլէրի, Երիկիրմի սէնէտէն պէրու քէաֆֆէյի գրզլարընը էօլտիւրմիշ օլտուգլարը իչին, Մ. Հօպարթա էօյիւնմիշլիր տիր։

145 գարիեէտէն իսպարէթ օլան Բէրկանա տ՝ Ամերգատա 70 նէֆէր էրքէք չօճուգա գարշըլըգ 24 գրզ, Շօանլըլարտա տախի 77 նէֆէր էրքէք չօճուգա գարշըլըգ 23 գրզ պուլունմագտա իմիշ։ Մէղքիւր պարպարճա ատէթ չունտան իլէրի կէլմիշ տիր, չէօյլէ քի քէաֆֆէյի պու էհալիլէր Բատըշրութ գապիլսինտէն օլտուգլարը իչին, սայիր սայտան օլան գապիլէլէր իլէ պիրլէշմէմէքտէ տիրլիր. պունլարընն, էվլէնմէյէ սալա արզուլրի եոգ տուր, էվլէնէն տախի օլա, պիր չօգ ճէհէզ ալընն իչին էվլէնիր, պիր տիւյիւն վուգու պուլտուգտա տիւյիւն մէսարիֆի օլարաղ էվվէլէնմէէն զայէթ ճէսիմ պիր մէպլաղ թախսիս գրլընը իմիշ։

ԵՈՒՆԱՆ

Յունան հիւքիւմէթի իշլէտիկի թագսիրաթընընն պէլասընը չէքմէյէ պաշլամըշ տրը։ Էհլի նուֆուզ պանքէրլէրին, Եունանընն հիսապընա օլարագ, 9 միլիեօնլուգ պիր խոթիգրաղընն պաշա չըգարըլմասը իչին աչտրգլարը մուխապէրաթ, քէամիլէն պօշա չըգմըշ տրը։ Սահիպ սէրմայէլէր, չալըշմաեա ատա արզուսու պուլունմաեան, վէ ղիրատթա սէրվէթ մէնպալարընը արթըրմանընը, Եալընըզ արադ իսէնի պէօյիւթմէք խիւլեալարընտա կէղէն պիր միլլէթ, տէյիլ 9 միլիօն, իլլա պիր իքի միլիօն իչին պիլէ էմնիյէթ իթմէմէքտէ տիրլիր։ Ամինանընն էհլի բօլթիգէլէրի, Ռուսիանընն թահրիքլէրինէ քէօր քէօրինէ իթատթ իթմէքլիյին մալի, քէնտիլէրէ գաչա օրմասընընն, աճէպա ֆարգընա վարաճաղլը մը տրը։

Եունան տէվլէթի, քէնտի խոթիգալէյէթինին իլան օլունտուղու վաղրթ, տիւլլի մուադղամանընն քէֆալէթի իլէ օլունան խոթիգրաղլարը բէք ֆէնա գուլլանարընտան, պու կիւնքի կիւն անլէրին ֆայիդալէրինի վէրէմէզ օլմուշ օլուպ, վէ մալէյէսի իսէ դայէթ ֆէնա պիր հալտէ պուլունմագտա տրը. չէօյլէ քի, նէ մէմուրինէն, վէ նէտէ թէգաուլէրին մաաշլարը վէրիլէպիլմէքտէ տիր։ Պէօյլէ պիր հալտէ դաՀնղի ատէմ քէնտի փարասընը թէհլիքէյէ գոեարագ, Եունանա էօտիւնճ ադճէ վէրիր։

Լաքին պունուն իլէ պէրապէր, Եունանտա պուլունան ֆըրգալար, պէօյիւք դայրէթ իլէ փօսթ դավղասընա չըգըշմըշլար տրը. չէօյլէ քի, իտարէ չարխը սալա իշլէմէմէքտէ օլուպ, վէ սանաթ վէ ղիրաաթ տախի աճընաճագ պիր հալտէ պուլունմագտա տրը,

Հայտուտուգ իսէ, եալընըզ քէաղըտ իւզէրինտէ մէվճուտ օլան պիր օրտուեու թարիզ ալմագտա տրը։ Էվրօպանընն միլլէթլիֆ հիւքիւմէթլէրի թարաքրաֆընտան, դրալ հաղրէթլէրինէ օլան քէաֆֆիյի պու եդրամլար, մէղքիւր մէմալ իքին մահրում օլտուղու չէյին եէրինի տօլտուրամանեաճաղլար տրը, Եունանընն մահրում օլտուղու չէյ, միլլէթլիֆ ֆըրգալարընն պաշընտա պուլունան ատամլարընն բօլթիգաճա իտրագզըլըգլարընտան պաշգա, միլլէթին հէչ պիր սընըֆընտա չալըշմագ հէվէսի պուլունմամասը տրը։ Ահատտը նաս հաղգընտա տէրքեար օլան պիր սահիհլիք միսիլլու պիր սահիհլիք տախի պուտուր քի, պիր ճէօմատթ եալընրզ քէնտի աթալարընն չան ու չէրէֆի իֆթիխարը իլէ եաչատմազ։ (Բրէ.)

Ինկիլթերրա գրբալիչասը հաղրէթլէրինէն մախտումլէրի Էտինպուրկ տիւդասը տիւնեանընն տէօրթ թարաֆընը տօլաչմագտա տրը. Սանտվիչ ատալարընտան Հօնօլուլու ճէղ իրէսինէ կիտիպ, օրատա էհալի թարաֆընտան իհթիրամաթը ֆայիդա իլէ դապուլօլունմուշ, վէ օրատան եօլա չըդտրըգընտա, պիւթիւն սէքնէ միշարիէյհի եօլա դօյմասեա կէլմիշ տիր, չէօյլէ քի, նիսա թայիֆէսի էլլէրինտէ չիչէքտէն տէմէթլէր իլէ եօլուն իւզէրինէ տիզիլտիքտէն պաշգա, մէմէքլէթին զէնկին դարբլարը տախի, չիչէքտէն կիրլանտալար եափարագ, կէնճ տիւգանընն պօյնունտան աշաղը սամբշլար տրը. բրէնսի միշարիէյհ էհալի թարաֆընտան, քէնտի եիւզիւնիւ պուս իթմէքլէրինէ տայիր օլունան թէքլիֆլէր իւզէրինէ, քէաֆֆէսինի պիրտէն նասըլ խօշնուտ իսէպիլմէճէյինի հէր նէ դատար շաշըրմըշ իսէ տէ, հէյսինէն տէ կէօյնիւնիւ խօշ եէլմիշ տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

ԽԱՐԲԵՐԴ

Խարբերդ 11 Հոկտ. 1866.

Խմբագիր Տէր.

Ազգասէր խանդը իր պրտի մէջ կրող Հայու սրտին արդարեւ չունի իրեն համար ուրիշ վսեմութիւն, այլ միայն սեանել ազգերնուս փառաց մէնցած վեճակին մէջ մի ազգային լուսաւորութեան կայծ եւ նշան, տեսնել կրսեմ Հայասատանին հարիւրներին վրայ յառաջադիմութեան Արուսեակին տակաւ առ տակաւ նշուլտարդիլը։

Այս ազգային քաղաք ուրախութեան ժամերը ողջունեցինք եւ մեք Խարբերդի սիրազուարար Սմբատեան ընկերութեան չորրորդ տարեդարձի հանդիսին ներկայ գտնուելովնս։ Իմ բերկրալիր զգացումներս այս կը պատկանի եւ ամէն Թորոսմածին եղբարց. ուստի քաղաք պարաք կը համարիմ ինձ դիմել ձեր ազգասիրութեան եւ յիշեալ ամենաշքեղ հանդիսին նկարագրութիւնը ներկայացնել ազգասէր սրտից։

Բարեհամբաւ Սմբատեան ընկերութեան տարեդարձ հանդէսը կատարուելուն լուրը, ծաւալած էր արդէն թէ քաղաքս եւ թէ շրջակայները, 500 ի չափ հրաւիրանաց գրերու օժանդակութեամբ, ուստի կանխաւ հանդիսին փառաւորութեանը եւ շքեղութեանը նպաստող ամէն պատրաստութիւնները եւ կարգադրութիւնները տեսնուելով, հոկտ. 5 կիրակէ օր տարեդարձը 'ի գործ դրուեցաւ քաղաքիս Ս. Կարապետ եկեղեցւոյ մէջ, որոյ արտաքին դուռը կը կենար կամար մը կանաչագեղ ոստերով եւ ծաղիկներով պսակուած, որուն վրայ դրուած էր օգոստափառ Սուլթանին կենդանագիրը, գովք քիչ մը խոնարհ մերնախնի դիւցազն Սմբատ թագաւորին պատկերը ոսկեզօծ շրջանակաւ, մէկ կողմն ալ կը ծփար ազգային տխուր դրօշակը։

Ժամը 5 ին ժողովեցան 2000 էն աւելի հանդիսական ժողովուրդ, եւ հանդէ-

սը սկսաւ ընկերութեան վարժարանին աշակերտ մանկանց ներդաշնակաւոր երգովը։ Հանդիսին մինչեւ վերջը խիստ օրինաւոր կերպով նուագեցին տղայք, որ հանդիսականաց լսելիքները կարի քաղցր կը հնչէր ու կզմայլեցնէր, եւ ամենուն դէմքին վրայ բերկրութեան ոսկեղնիկ նշոյլներ կը փայլէին։

Առաջին երգն անմիջապէս եռաքը Պատտատի նախկին առաջնորդ Արժանապատիւ Կարապետ վարդապետը ազգուառնարանութիւն մ'բրաւ, յետոյ ազգային երգերու ընդհատմամբ ճառաբանեցին եօթնի չափ ծաղկահատակ մանկունքներ։ խիստ սրտաշարժ էին այս ճառերը, եւ քաղցր լսելեաց՝ Հայկարն յուսոյն արշալոյսն եղող տղաքներէ թոթովաբանելուն համար, որոնցմէ մասնաւորապէս գովութեան արժանի սեպուեցան Յարութիւն Հինդլեան։ Սողոմոն Համամճեան եւ Յարութիւն Պ. Սօղիկեան։ Յետոյ հայրենանուէր երիտասարդ մ'ալ երեւցաւ բեմին վրայ, այն էր վարժարանին հայկարանութեան դասատու յարգոյ Պ. Սարգիս Համամճեան, որ մեղմաքաղցր ոճով մը իւր հէգ բայց ցանկալի Հայաստանին վայով կը խօսէր։ «Մենք՝ Հայքս, կըսեր, Հայաստանի վերջին բողբոջն ենք։ Ծիրդ գարու ազատ ու երջանիկ Ծնունդն ենք։ ա՛լ սառնութիւնը մեկզի թողով մենք ալ առաջ երթանք զուգնթաց եւ բոպական ազգաց։ Հայաստա՜ն՝ մեր դողդոջուն Մայր։ մոխրոց եւ աւերակաց մէջ ձեռք 'ի ծնօտ կ'ուրայ։ պիտի գանգաղե՞նք դեռ նորա արցունքները սրբելու եւն։ ։ ։» Այո՛ կը թափեին ունկնդրաց աչքերէն այն ծածուկ եւ յոյսերի արցունքի կաթիլները՝ մէկ կողմէն Հայաստանի թշուառութեան վրայ, միւս կողմէն նոր պատրաստուած երջանկութեանը վրայ անոյշ յոյզ մը փոխուելով։ Ասկէ վերջը քաղցր երգ մը երգուեցաւ եւ վարագոյրը բացուելով վարժարանին աշակերտք ներկայացուցին Պ. Համամճեանի հեղինակութիւն ՍՄԲԱՏ ԱՌԱՋԻՆ հինգ արարուածով ողբերգութիւնը խիստ զարմանալի եւ ազդու կերպով, որ երկու ժամու կէս տեւեց։ Այո՛ ներկայացողները 12–18 տարեկան աշակերտներ՝ բայց իբրեւ ճարտար դերասաններ պատուասիրուեցան հանդիսական ազգայնոց զուարթութեամբն, արտասուքը եւ գովեստներովը։ արծարծեցա՛ն խարբերդի Հայերուն սրտին մէջ խանդ եւ աշխոյժ։ Երբ տեսան նախնի դիւցազն Սմբատայ փառաց եւ կրծոնից ասպարիսին մէջ առաքինարար շահատակելը։ Յետարձակման եկեղեցւոյն երաժիշտ մանկանց քաղցրահնչիւն երգերը սկսեցին դուրսը հնչել։ բարձրացաւ ծաղկազարդ կամարը։ դրօշակ մը ծալ 'ի ծալ համբոյր կուտար վերին օդին։ եւ այնպէս յոգնատքաւն բազմութեամբ գացինք ընկերութեան նորաշէն վարժարանը, որոյ դրան առջեւ Օսմանեան կայսերութեան, իր պաշտօնէին եւ նորընտիր Ս. Պատրիարք Հօր համար բարեմաղթութեան խօսքեր կ'ըլլային։ եւ կեցցէները օդը կը թնդացնէին։ Վարժարանին սրահը՝ որ յարդարուած էր նախնականապէս, մոտն հրաւիրեալք եւ մեծ ընդունելութիւններ գտան։ ուր աչքերէ եւ աչքերէս անուն թատրոնական ձեւ առեալ ընտիր արտասխօսութիւն մը ազգու կերպով քանիցս անգամ ներկայացուցին Պատտատայ Պոհաճեան եւ Կարապետ Ֆ. Ղազարեան աշակերտները, որ մեծ զուարթութիւն պատճառեց հանդիսականաց։

Այսպէս հանդիսականք ոգեւորուն ցնծութիւն մը զգացած ժամ ցին մեկնեցան տեղերնին առանց եւ ոչ մէկ ձանձրութիւն ունենալու։ ։ ։ Զի գրէ թէ առաջին անգամն է որ այսպիսի անմեղ ու չքեղ հանդէս մը տեղի ունեցաւ խարբերդ։

Խմբագրապետ տէր, ուշնական օրեր, յուսոյ օրեր են մեր ազգին համար։ այն օրերը որ՝ գաւառներու մէջ կսկսի ազգային թեան ոգին երեւնալ, ու այսպիսի ազգային հանդէսներ կատարուիլ։ որ գօրաւոր միջոցն է Ազգիս յառաջդիմութեան։ խարբերդ ահա հարավայել կերպարանք մը կ'առնէ հնարհիս։ սիրայօգ Սմբատեան ընկերութեան, որնոր եթէ չեմք սխալիր ըսել, ինքն միայն եղած է Ծարաց աշխարհիս ուսումնասիրութեան եւ հայրենասիրութեան հիմնադիրը։ Աստուած ուժ եւ կարողութիւն տայ այս խմբակին՝ որ քալեն միշտ իւրեանց ընտրած գովելի ճամբուն մէջ յօգուտ Հայկեան գրականի։

Մնամ ցանկալով ազգիս յառաջադիմութեան։ Խ. Ծ. Ֆ. Կարապետ Հանանեան
որ 'ի Ս. Կարապետ եկեղեցին։
(Գէլ+)

ՄԻՏՕՑԵՆՑ ԿԱՆՈՍ ԱՌ ՄԱՍԻՍ

Հետեւեալ նամակը ըստ խնդրոյ նամակագրին նոյն եւ նման կը հրատարակեմք։

Մեծապատիւ խմբագիր Մանզումէ լրագրին։

Դուք որ զրմէն օր ձեր կազէթային մէջ կատէրթէ, ամէն Հայ ջոչ եւ պզտիք, խարուստ եւ խոսարակ, անաՖ եւ համալ, մէք սրբայի մարդ էնելով, ինոնց խօսկերն էլ մէք սրբայի պիտի էնի։ Էնանկ խէ, ես էլ խրբեւ խամալ կամ պեռնակիր ձեր խօսկին ականչ դնելով էսա որկի զուցներս ձեզ կօրօխկեմ կապէպիդ մէջ ապելու խամար։

Նախ կինթրեմ սիրելի ազգիցս որ չը ծըծդան իմ լեզվիս։ եւ իմ ռամիք գրիչս վերէն։ չեւնքի համ Վանցի եմ, համ տա էրկու տարի առաջ Ա. տէնէի Բ կը քաչի մարքամէն։ ամա կատիմ կազէթա կարթալով, թէ ձեր լեզուն կը խասկընամ, եւ թէ ինոր միտք։ Ցեսնանք թէ ի՞նչ օկուտ առեցի։ – երեսուն տարեկան էլա։ ոչ գիտէի Հայ ի՞նչ է եւ ոչ ինոր փառգ։ ըղորդ գիտէի ես Հայ եմ, էն էլ ի՞նչ նշանակութէն ուներ չէի գիտէ։ Օրհնեալ Աստուած, որ մըկայ ձեր եւ քանիմ լավ կազազանեբաց սայլէն մէր ամէնաքեղեցիք Ազգի փառգ եւ էլ ճանչըցայ, եւ հասկրցա թէ իմ վերէն ի՞նչ վէհ անուն առերեմ։ ինոր խամար էսայ խօսկերով շատ շնորհակալ կէնեմ ձեզնից, եւ զրմէն ազատ լրագիրներից։ աղօթօղեմ Աստուծայ որ ձեզ Ազգիս առաջադիմութեան խամար շատ օրեր տայ։

Թաղութին կանէ՞ք, որ քիչ մէլ Մասիսին զուցեմ։ Դու ի՞նչ խել քի կը ծառայես Մասիս ախպէր։ ինչո՞ւ խամար զրմէն օր, զրմէն օր քո կեղծաւորութենով կը լցես էս թիխդերը։ ի՞նչու խամար աֆանտիներու դերէն կէնէս։ աֆանտին մարդ է, մենք անպան ենք, աֆանտին Հայ է, մենք չըֆուտ ենք, մըկայ պիտի ասես թէ սուտ կասես, ես էսանկ պան չեմ ասե։ շատ աղէք։ ո՞ր օր տեսանք քո կազէդայի մէջ քարոզմ որ ասացիր աֆանտին եւ համալ մէք սրբայի մարդ էն։ ո՞ր օր տեսանք, որ ասացիր զուցէ՝ դուն էլ, հա՛մալ, զուցէ՝ դուն էլ ա՛անաֆ։ գատողութին սանանթին վրէն չի, կըրնամ ես էլ աֆանտիի պէս խօսիլ, կըրնամ ես էլ ինոր ուռնեցածն ունենալ, քանզի էն էլ մարդ ի, ես էլ։ ամա չես կանա ասե։ էն աֆանտի ի, դու համալ։ ինոր լեզուն Հայերէն ի։ քան ի՞նչ էլնել պալի չէ։ ի՞նչ անեմ, լեզուս եւ իմ էս դշվառ սանանթս, միրոզ մնացեր ի ինձի։ ամմա մկայ ես էլ կաշխատիմ իմ եղպարներ եւ տղաքներ կարդալու տալ։ որ պ'ծինք էսայ խղճութենէն։ խասկըցա՞ր Մասիս ախպէր, որ իսոնք ինձի արքելգ չեն։ աֆանտիէն վար մնալ։ էսա տողեր որ գրեցի մէնակ ինձի խամար չի։ ապա զրմէն համարներուն եւ ասանցիներուն, իսոնք մէկ գին մընան։ քո մրկավան ճանրան, շատ մորբեալ ի։ ի՞նչ ի։ չունքի քո կազազայի մէջ չենք տէսնար ազգիս յառաջադիմութեան խամար քարոզմ։ զրմէն օր կոխ, զրմէն օր թշնամութին, զրմէն օր վատութին, ի՞նչի էսա քո վինաք։ մէկ մալ կը նայիս դրպրատուն շինելու տէղ, կը քակես հրմէն, աշկերտներ քաշալերելու տեղ, քո չար նախանձու թինով ինոնց սիրտ կը ծակես, իսոր ինոր պատիւ քի խաղ ես արե։ էսա՞ ի քո խմբագրութին, ասո՞վ պիտի Ազգ լուսաւորես։ խե՜ղճ բան։ ։ ։ Եա կեղծաւորութինե՞ր դ։ ։ ։ ինոնք էլ թող ճնայ ուրիշ օր։ Բայց ես քեզի պարէկամի մի ղէս քանիմ խրատ տամ, պալ քի մրոլեալ ճամ, խեղ գատնաս։ ամա դու քո մտաց մէջ ասա թէ Վանցի խմպլի խրատին միւ խթաճ չեմ, ադէք, ես կասեմ աէ։ կուզես մտիկ արա կուզես։ ։ ։ Ախպէր Մասիս, Հայոց թագաւորութիւնը, Հայոց հին անքեն փառքեր կորսըվելով, մինչեւ էս օր խեղճ ու /բակ մնացեր էինք։ էսօր էլ մեր խանկստութեան, մեր առաջադիմութեան, ազատութեան եւ լուսաւորութեան յոյսը կազէդանէբաց վրէն է, մէկ մէլ ուսմունք եւ գիտութին։ Դուն էլ կազէդայիմ տեր էլնելով, որ ասել է ազգիս Բ. լուսաւորիչ, ուրեմն կը վայելի՞ քեզի որ էսանկ մոլորեալ տեղերէն քաշես, որուն մէջ ահագին խօրմ կայ։ որ դուն էլ կիլնես հոն, եւ քո ետեւէն էկողներն էլ։ ։ ։ կաղաչեմ Մասիս ախպէր, որ քո թիթերաց մէջ կոխ թըշնամութին գրելու տեղ։ գրէ՝, խօրատ, խօրատ խրատներ Ազգիս առաջադիմութեան խամար։ թող տուր քանիմ աֆանտիներաց քըզանցներ, եւ խասարակաց ու պերճ երիտասարդաց խետ սեռ ապարեկամ եղիր։ իսոր ինոր խետ քէշ սուտով կոխ մանէ։ էն մէկէլ կազազանեբաց պէս գրէ, որ խասնինք մեր նպատակին։ ։ ։ տեսանք Հայոց առաջադիմութին, տեսանք լուսաւորութին, եւ ազատութին, եւ շնորհակալ էլնենք մեր խնամակալ թաքավորից։

Մնամ միշտ Ազգիս առաջադիմութեան փափակող

Ըստանպոլ Մարգինց պեռնակիր կակա
Հ նոյ. ՌՃԾԹ

Կաղաչեմ խմբագիր ազգանպ, որ ատ դրութին առանց բանիմ պակսեցընելու եւ ավելցընելու, տալ տաս կազէդայիդ մէջ, թող լեզուն էսանկ ըլայ, եւ թող դրեր սխալ էլնին, նամակ մէջ էսանկ թող էլնի։ Նոյ.

—Հետեւեալ չորս երգերն Ազգապետան Վարժարանի աշակերտուհեաց համար յօրինուած ըլլալով լրագրոյս մէջ եւս հրատարակութեան արժան դատեցինք։

ԼՈՑՍՆ ԵՒ ՀՈՂՄԻԿ

Առաւօտուն լոյսն ու հողմիկ,
Հեզիկ հեզիկ զերթ թիթեռնիկ,
Համբոյր ողջոյն բերին ծաղկին,
Եւ մեզ հրաւէր գարնանային։
Օն քոյրեր դիմենք
'Ի դաշտ եւ 'ի ձոր
Երգենք ու քաղենք
Ծաղկունք բիւրաւոր։
Բուրիկ անուշ, գոյներ քանի՜։
Թերթեր փափկիկ, թելեր ոսկի
Կազմեն մեր փունջն ու մեր պսակ
Մեր մատներուն սիրուն վաստակ
Օ՜ն քոյրք իմ դիմեմք
'Ի դաշտ եւ 'ի ձոր
Երգենք ու քաղենք
Ծաղիկներ աղուո՜ր։
Երկինք պայծառ, մեր ջանքն արդար
Հողմիկ լուսին մեր շուրջ դան պար։
Մի՛ ամպիկ մի՛ դողնար մեր սէր,
Հերիք տուիր մեզ սեւ օրեր։
Օ՜ն քոյրեր դիմենք
'Ի դաշտ եւ 'ի ձոր
Երգենք ու քաղենք
Ծաղկունք բիւրաւոր։

ԵՐԹԱ՜Ս ԲԱՐՈՎ.

Երթա՜ս բարով դա՛ր փչածին,
Ցուրտ եւ դառն է քո յիշատակ։
Քանի՜ սրտեր դողոր եւ մատաղ
Սրոյդ, սակրիդ ըրիր մատաղ։
Արիւնն էր քո սիրուն վաստակ,
Ո՛վ բարեկամդ մեծ խաւարին։
Երթաս բարո՜վ
Երթա՜ս բարով։

Քո գերին էր Հայոց աղջիկ,
Որ փունջի տեղ կապէր վերքեր,
Փուշ 'ի գլուխն եւ ոչ ծաղիկ։
Արիւնն էր ջուրն եւ հողն հայրիկ,
Բոկոտն, անժիտ, ի՛սկ կարեվէր
Անիծէր քեզ ո՛ դար սաստիկ
Գնա՜ բարո՜վ
Գնա՜ բարով։
Շատ կոտորա՜ծ, մեծ ջարդ ըրիր,
Ազգ ու քաղաք թողլով աւեր։
Զայնդ որոտար, սոսկում կուգար
Ոչինչ կայծէ փոթորկէ զատ։
Մի՛ ետիդ մի՛ աչք դարձներ
Ալ օր չունիս, ո՜վ դար դաղիր։
Երթա՜ս բարով
Երթաս բարո՜վ։

ՈՂՋՈՅՆ

Ողջոյն օրեր։ ձեզ, օրեր,
Մեր կեանք մոր փառքն ու մեր ակր,
Ի՞նչ բերիք նոր սերունդին,
Ազատութի՞ւն ո՜հ, եւ լո՞յս,
Ո՜վ նոր դարուն քաղցրիկ յոյս,
Ցեւս մպաի արփին,
Ձեզ խնդայ երկին։
Լուսնակ փայլածուն,
Աստղեր պսպղուն։
Ամպիկն արծաթի,
Ցոլի դէմ ոսկի,
Օդն հեզ, եթեր ջեր։
Ամենն ալ երգեն,
Ողջոյն ձեզ օրեր։
Քանի՜ ձմեռն անցուցին
Ազգ ժողովուրդ լալագին,
Սիրոյդ կարօտ անօթի
Մնացին ծեծով ապտակով
Մինչ քեզ ըսել գաս բարով,
Ցեւս գարուն 'ի զարդ,
Ճամբադ ցրուէ վարդ։
Ցովիկն 'ի ծածան,
Գետակն երգաբան,
Շուշանի մօտիկ,
Գառնուկն ու թռչնիկ,
Եղնիկն 'ի սարեր,
Ամենն ալ երգեն,
Ողջոյն ձեզ օրեր։
Ապրէ դարիկ նորածին,
Մեռաւ խոֆած թշնամին,
Շալկած իւր սեւ չղթաներ։
Ապրէ, քուկդ են այն սրտեր
Որ վատ ըլլալ չեն գիտեր։
Ցեւս, հողմիկն համեստ
'Ի ձոր ծաղկազգեստ,
Վարդենեաց սոխակ
Լարած իւր դաշնակ,
Պատանի մանուկ
Զուարթնոց պէս փափուկ,
Եւ քնարին թելեր,
Կուսին հետ երգեն
Ողջոյն ձեզ օրեր։

ՕՐ ՕՐ

Օրօրոցին եզերք նստած
Մայրիկն ուղղէ մեղմ հայեցուած
Մեղոյշ ձագին, որուն ճիվ ճիվ
Իւր նաւակին քնարն է անլուռ
Օր մ'ըլլալ ձայնն ազգի մ'ազնիւ
Քընացիր սիրուն
Ցեւս մայրիկդ անքուն
Շարժէ օրօրան,
Երգէ հեշտական
Քեզ օր օր օր օր,
Քեզ պար պար ճոր ճոր։
Դաշտէ ձորէ պայ զով հողմիկ,
Զուարթնոյն տալու քնար համբուրիկ
Ժողվել ճակտին չաղեր մարգրիտ։
Մինչ չրթներ թարթք մեղր քաղեն
Մոր ծոցէն, եւ այտերէն ժպիտ։
Քընացի՜ր սիրուն,
Ցեւս, մայրիկդ անքուն
Շարժէ օրօրան,
Երգն է հեշտական։
Քեզ օր օր օր օր
Քեզ պար պար ճոր ճոր։
Բերէք ծաղկունք գեղեցկազարդ
Գողոր հրեշտակիս պսակ, շուք, զարդ։
Անուշ բուրմանց սէրն երջանիկ։
Եւ գիտէ՞ք, ո՜հ, ով են ասոնք
–Հայոց զաւակն, Հայոց մայրիկ։
Քընացի՜ր դու սիրուն,
Ցեւս, մայրիկդ անքուն
Շարժէ օրօրան,
Երգն է հեշտական
Քեզ օր օր օր օր,
Քեզ պար պար ճոր ճոր։

5 Նոյ. 1869 Փարիզ։ Ն. Մեղրոյեան։

ՈՂՋՈՅՆ

Կէչէն կիւնլէր ղազէթալարտա, Մ. Զարազլեան էֆէնտի թէէլիֆի օլարադ պիր Երգ տէրճ իտիլմիշ, վէ պիրտէ կիւզել մագամ թէրթիպ իտիլէրէք, Խրիմեան Սրբազանին թէշրիֆինէ գատար, հէր սէմթտէ մէշք իտիլէճէկի, վէ պէնաէն ալէյհ հինի խթիգպալտէ, վէ եախօտ սայիր վազրթտա օգուտնաճաղը պիլտիրիլմիշ իտի։

Միլլէթիմիզտէ, բիեանիսթիք վէ նօթա հիւնէրլէրիյլէ քէսպի չէօհրէթ իթմիշ օլան Տիգրան էֆէնտի Զուխաճեան, պու տէֆա մէզքիւր Երգ իչին կիւզել պիր մագամ թէրթիպ իթմիշ, վէ պիր զաթը ղայրէթքէչին թէշվիգիյլէ, նօթասրյա պիրլիքտէ, թաշ պասմասը օլտուղու, վէ իւզերինտէ կիւզել ըսիմլէր, վէ Խրիմեան հաղրէթլէրինինտէ թասվիրի պուլունտուղու հալտէ, տէյիլ պաշգա պիր նիյէթ, իլլա միշարիէյհ հաղրէթլէրինէ, հէր քէս իլէ պէրապէր, իվհարը թանզիմ ու մէսէրրէթ իյլէմէք մագսէտիյլէ խայլիճէ ագճէ սարֆ իտէրէք թապիթիրմիշ օլտուգտան պաշգա, մէսարիֆաթը վագասը չրգտրգտան սօնրա, էկէր պիր հասըլաթ գալըբ իսէ, օնու տախի Ագապեան Վարժարանա իհտա իյլէմիշ օլտուզունտան, շու էսէրի պէրկիւզիտէսի հագգընտա, ումում թարաֆընտան իվհարը թէշէքքիւր իտէրիզ։

Մէզքիւր բիսալէ, պու կիւնտէն պէտ իլէ, իքիշէր ուֆագ մէճիտիյէյէ սաթըլաճագ, վէ Մանզումէ սաթանլարըն պազըլարընտա, վէ միւվէզզէլէրիմիզտէ, վէ Գաֆֆաֆեան քիթիւպխանէսինտէ, վէ Ինթիսապ գարշըընտաքի գրաաթխանէյէ պուլունտուգտան պաշգա, քիլիսէլէրին բանկալարընտա տախի պուլունաճագ տըր։

Տիգրան էֆէնտինին պունտան զիեատէ վէ բէք չօգ զիեատէ սայիր պիր էսէրի հագգընտա վաճիպէտէն պուլունան միլլէթճէ պիր թէշէքքիւր պօրճումուզուն իֆասընը, կարընքի նիւսխէմիզէ թէրք իտէրիզ։

ՄԱՀՈՒՏ ՄԱՀՍԷՐԻՆ ՀԱԼԻ

Խասգիւղ 5 Նոյեմբեր 1869։

. . . խմբագրապետ.

Ձեր պատուական օրագրին 1067 թըւոյն մէջ Վսեմ. Օտեան էֆէնտիի վերաբերեալ հանրագրութեան նկատմամբ դիտողութիւններ կարդացինք, որոց մէջ խասգիւղցւոց համար մէկ քանի կէտեր նշմարելով, քանի մ'անձինք հարկադրեցանք յիշեալ հանրագրութիւնը հարցնելու նպատակաւ թաղ. խորհրդոյ գիմել, վասն զի իմացած էինք վաւերացման համար յիշեալ խորհուրդին տրուած ըլլալը։ Մեր հարցաքննութեան Մեծ. Ատենապետը բարեմտութեամբ եւ անկեղծաբար առ մեզ պատասխանեց թէ, աՁառաջուց ի վեր Վսեմ. Օտեան էֆէնտիի եւ իւր նման գովութեան եւ յիշատակաց արժանի հայոց ազգուս անձանց արժանիքը եւ շնաշխարհիկ յատկութիւնները քաջ ճանչնալու պատիւն ունեցած եմք. որոց միակ նպատակը Ազգին զարգացումն ու յառաջդիմութիւնը ըլլալով, Ազգային պատուոյն, շահուց եւ իրաւանց միշտ պաշտպան հանդիսացած են եւ ցարդ կը հանդիսանան. վասն որոյ մեք եւս կը փափաքիմք եւ կը խնդրեմք որ այնպիսի անձինք, մանաւանդ Վսեմ. Օտեան էֆէնտին ազգային պաշտօնէութեան մէջ յարատեւել շնորհ ընէ. Սակայն մէկ կողմանէ ուշադրութեան արժանի քանի մը կէտեր խորհրդոյս դիտողութիւնը իրենց հրաւիրելով, պարաք կը գտնէին մեր վրայ անտես չառնուլ, առաջին նորին վսեմութեան մինչեւ ցարդ ազգասիրաբար իւր պաշտօնը շարունակելու շնորհը չզլանալը. երկրորդ՝ նոյն հանրագրութեան վերնագրոյն բովանդակութիւնը չափազանցութեան ձեւերով նկարագրուած թլալը, որոնք թերեւս չատերուն եւ նոյն ինքն վերին իշխանութեան եւս տեսակ մը գայթակղութեան եւ մտային չփոթութեան տեղի տալու առիթներ համարուին, մինչդեռ մենք Ազգին եւ Վսեմ. Օտեան էֆէնտիի պատուոյն եւ արժանաւորութեանը վնասելու չեղածը ճանչնալով, չենք կրնար զանց առնուլ սոյն կարեւոր դիտողութիւններն յառաջ բերել։

Մեք եւս յիշեալ հանրագրութեան մէջ կեղծ ստորագրութիւններ ըլլալը իմանալնիս առաջարկեցինք եւ թաղ. խորհուրդն ալ սահիպուեցաւ մեր ներկայութեանը այն ստորագրութիւնները քննութեան ենթարկել. Այժմ չուզելով նոյն կեղծ ստորագրութեանց անուններն յիշել, (զորս գիտնալ ու զգալ կընայ թաղ. խորհրդոյ արձանագրութիւններէն ճշդագրուել), իրաց օրպիսութիւնը այսչափ մը բացայայտել կարեւոր դատեցաք։

Ուստի, . . . խմբագրապետ, նկատելով սոյն նշանակութեան արժան կէտերը, որոնք թէ զԱզգը եւ թէ Վսեմ. Օտեան էֆէնտին հայրախնամ կառավարութեան առջին անխոցձարար կասկածելի երեւցնելով, օգտակար արդիւնք մը երբէք չգոյացնելէ իզատ, հաւանական է որ ինքնակար հետեւութիւններ ալ ունենայ, պարտ համարեցանք յայտնել թէ, Ազգին ընդհանրութիւնը եւ թէ Օտեան էֆէնտին, այս կերպ խարեբայ հընարքներու կարեւորութիւն ընծայելով, ամենեւին չխարուին։ Ուրեմն փոխանակ Վսեմ. Օտեան էֆէնտիին իւր պաշտօնը շարունակելու մասին հանրագրութեամբ խնդիր մը ներկայացնելու, մեր կողմէն այլ եւ այլ հետեւութեանց պատճառ չտալը աւելի խոհեմութիւն սեպելով, խոստիւղն հանրագրութենէն յառաջ սոյն նամակը առ Ձեզ յղել արժան դատեցաք։

Խնդրեմք ուրեմն որ բարեհաճիք Ձեր ընտիր օրագրոյն մէջ տեղ մը շնորհել սոյն գրութեանս, որով յայտնեմք

Մնալ Ձեզ մաերմական յարգանօք։

(Մորուքը—Ընդ.)։

Մահուտ իբի պին իմզալը մահզէրին Ընթեր գութուսունուն գոգուսունու, շիւբհէսիզ պալէատէքի մէքթուպ, Մահիսին վէ ըէֆիգլէրիրինին պուրունլարընա եէթիշտիրէճէք, վէ անենտ ասգրրրպ բրսգբրմալարընը մուճիպ օլաճագ, վէ օլ պապտ հէրքէսին տիզգաթընը, տավէթ իյլէմիշ օլմասը իչին, Մանզումէ ալէյհինտէ լանէթլէր օգուտուրաճագ տըր։

Թէճճիւպէ վէ թէէսիւֆէ շուտան եէրի շուրասը տրը քի, մէսմուաթա նէզարէն, մէզքիւր եալան, հիյլէ, իֆթիրա, միւտահէնէ, վէ միւրայիլիք տօլմասը օլան մահզէրի, մէզքիւր թաղական խորհուրդ թաստիգ իյլէսին իչին, Ղերսէս սրբազան թարաֆընտան տախի իպրամլար օլունմուշ տուր։

Թէզալիք ալտրդրմզ մալիւմաթա կէօրէ, մէզքիւր թաղական խորհուրդուն ատենապետի օլան Կիւրեղ էֆէնտի Բարունակեան տախի, պու մահզէր վէ Մանզումէյէ գարշը Յայտարարութիւնլարըն թուրշուսու գուրուլմադ իչին, Գալաթա քիլիսէսինտէ թէճէմմիւ իտէն թագրմիշինտէ հաղրը պուլունմուշտուր։

4 Նոյեմ. 1869 Սամաթիա

. . . խմբագիր

Ինչպէս որ արդէն Օրաթերթերու միջոցաւ հրատարակուած է՝ եկեղեցւոյս եւ վարժարանաց շինութեանը համար հոկտ. 12 թուականաւ գումարուած թաղ. Ընդհ. ժողովոյ որոշումը, որ խորհրդոյս վրայ յատուկ պարբաք կը դնէր շինութեանց ձեռնարկելու եւ որ վճռեաւ այսպէս մեծ ձեռնարկութիւն մը առանց մանաւ որ ազգայնոց բարոյական եւ նիւթական օժանդակութեան գլուխ հանել կարելի չէր, ուստի խորհուրդս որոշեց որ զայն գործադիր մասնաժողովոյ մը յանձնել, /ր պատրաստ օգնականութեամբը. եւ նոյնը գործադրել փութաց ընդ նախագահութեամբ ամենապատիւ Աբիսակէս սրբազան Հօր, որոնց անուանքն են—

Միքայէլ էֆէնտի Յակոբեան
Կարապետ „ Գարակէօզեան
„ „ Փափազեան
Գեւորգ „ Մէրճանէանի
Կարապետ „ Փանոսեան
Բարսեղ „ Հալաճեան

Սոյն Մեծ. անդամք՝ արդէն իրենց ազգասիրական ոգւով ազգայնոց ջերմ համակրութիւններն ու շնորհակալութիւնները զանազան առիթներով վայելած են, հետեւաբար տարակոյս չունիմք որ սոյն նոր իրական հաստատութիւնը ալ կանգնելով Սամաթիոյ երիտասարդութիւնը մխիթարել կը փութան, որանց կողմէն խորհուրդս իր շնորհակալութիւններն ու բարեմաղթութիւնները հրատարակել կը յայտնէ։

Կը խնդրեմք որ ներկայ շնորհակալութեան գրոյս հրատարակութիւնը բարեհաճիք։

Թաղական խորհրդոյ
Ատենադպիր, Ատենապետ
Յ. Կրիգոր Գրիգոր Մուրատեան
(Ընդ.)։

—Մանզումէմիզին իքինճի ստիֆէսինտէքի Ֆէնիրճէյար իլանանամէսինտէ, «Գրալիչա թարաֆընտան, բէք ազ տէֆա պէօյլէ պիր ֆուրսաթ վէրիլէպիլիր։ Պէօյլէ պիր ֆուրսաթ էլտէն գայբրրըմամալը տըր։ օլաճագ եէրտէ, սէհվէն պիր գաշ լուղէթի ունտուտուրմուշտուր։

ՍՕՆ ՀԱՎԱՏԻՍ

Խրիմեան հաղրէթլէրի, բազար իրթէսի կիւնիւ ստաթի օնպէր պուլուքտա, Թրապզօնտան եօլա չըգմըշ տըր։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ՖՕՆՏՕ ՖԻԵԱՓԼԱՐԸ

Լոնդրա 17 Նոյեմբեր

Ինկիլիզ ֆոնտ. գաբան.	93 11/16
Լահամը ումումիյէ աչըլ.	43 5/16
Լահամը ումումիյէ գաբ.	43 7/16
Պօրսա զայէթ գավի գաբանտը	
Վիէննա գամպիօսու	122,35

Բրաքլա, 17 Նոյեմբեր.

Ֆրանսըզ ֆոնտօսու, աչըլտը	71,62
» » գաբանտը	71,65
Իթալեան ֆոնտօսու աչըլտը	53,20
« « գաբանտը	53,35
Օսմանլը իսթիգ. (1863) գաբ.	335,50
Լահամը ումումիյէ աչըլ.	43,60
« « գաբ.	43,70
Պօրսա գավիճէ գաբանտը	

ԷՍԱՄԱՏԸ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷ
ԳԱԼԱԹԻԱ ԲՈՒԶԱՍԸ.

Նոյ.	5 Աֆչամ գաբանտը . . .	47-38
»	6 Սապահ	48—1
»	» Լէն եիւքսէք	48—2
»	» Լէն աչաղը	47-32 1/2
Սաամի	5 1/2	47-34 1/2

ԻԼԱՆԱԹ

Ավ-Ուրէա, Ճրանա, Զէէրէա, Իրաքա, Բասրա, Պէլճէտ, վէ Իսբանա գէվլէրիէրէ ենվայէ էսրիէրա սահէմ վէ գէլէրիէրէ պէօյլա-դէրէճէ։

Պայէատէ պէհան օլունան իսթիգրազ սէհիմ վէ բիեանդօ պիլէթլէրին 3 սէնէտէն թա գրրգ էլլի սէնէյէտէք միւտէթի ա-վամիյէլէրէ օրուպ, հէր պիր չէքիլիշ է 800,000 700,000 600,000 500,000 400,000 300,000 200,000 գրանք վէ սայիրէ գազանաճագլար տրը։

Մէզքիւր պիլէթլէրին ֆիեաթը չու սիթիտէքի վէճհ իւզրէ պէհան օլունուր, եանի, 10, 20, 40, 60, 110, 130, 220, 350, 550 ֆրանք։

Իշ պու պիլէթլէրի ալանլար, պիր կիւն տէյիլ իսէ պիր կիւն գազանաճագ օլտուգտան մաատա, սահիպի իմզաեա միւրաճաաթ իյլէտիքլէրինտէ եէտլէրինտէ պուլունան պիլէթլէրի ուֆագ պիր ըսգօնթօ իլէ սաթապիւրլեր։

Սահիպի իմզա, 5 տէֆա չէքիլճէք օրան Սագսօնեա հիւքիւմէթինին պիլէթլէրինի տա 125 զչա սաթմագտա տրը։ Մէզքիւր պիլէթլէր իլք տէֆա օլարագ էօնիւմիւզտէքի դեկտեմբեր 13 տէ չէքիլիպ շու աթիտէքի մէպլաղը գազանաճագլար տրը եանի

1	պիլէթ	գազանաճագ	150000	թալեր։
1	»	»	100000	»
1	»	»	80000	»
1	»	»	50000	»
1	»	»	40000	»
1	»	»	30000	»
1	»	»	20000	»
3	»	»	10000	»
20	»	»	5000	»
40	»	»	2000	»
450	»	»	1000	»
500	»	»	400	»
600	»	»	200	»
1700	»	»	100	»
31180	»	»	65	»

Մէզքիւր պիլէթլէրտէն սաթըն ալմագ վէ եախօտ պու պապտ զիեատէ մալիւմաթ ալագ իթմէք իսթէյէնլէրին Գալաթատա Գոմիսիօն խանը իթթիսաղինտէ քեաֆֆէյի էվրօպա հիւքիւմէթլէրինին իսթիգրազ պիլէթլէրինի սաթան սահիպի իմզանը 16 նիւմէրօլու մաղազասընա միւրաճաաթ իյլէմէլէրի։

Ժ. Տ. ՀԱՆԷԹՕՕ

ՍԱՀԻՊ ՂԱԶԷԹԱ
ԿԱՐԱՊԵՏ Ց. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

ԼԷՎԱՆԹ ՀԷՐԱԼՏԸՆ ԹԱՊԽԱՆԷՍԻՆՏԷ
ՊԷՅՕՂԼՈՒՆՏԱ ՏՕՂՐՈՒ ՍՕԼՏԱ, ՏՕԹՕՍԿՐԱՅ ԱՊՅՈՒՐԼՈՒ
ԳԻՐԱՏԷՐԼԷՐ ԳԱԲԵՏՍԸՆՏԱ ՆԻՒՄԷՐՕ 467.

ԲԼԻԻ Տ'ԻՒԻԼ ՏԸ ՖՕԱ՛, ՏԸ ՄՕՐԻ՛Ի

ՍԻՐՕ ՏԸ ՐԷՖՕՐ ԻՕՏԷ

ԿՐԻՄՕ ՎԷ ԳՈՒՄԲ. ՓԱՐԻՍԻՏԷ ԷՄՁԱՀԸ

Մէզքիւր մուալիճէ կէրէք Փարիստէ վէ կէրէք տիւնեանքն հէր թարաֆընտա պիսիրք չէօհրէթ քեսպ իթմիշ տիր, վէ պու չէօհրէթէ տե շայէսէթ տիր, չիւնքի իչինտէ պուլունան ֆէօ էօյէ պիր իօտ տիւր քի, զամանէն Ազօրպիւթ իյլէթինէ գարշը օլան, վէ թէէսիրլէրի տէր քեսբ պուլունան նէպաթաթքն տուեունտա պուլունմագտա, վէ մէզքիւր իլաճ տախի անընկա թէրթիպ գէյլընմագտա տրը։ Վէ իշթէ պարդ եաղլարընն եէրինէ կէչմէսինէ սէպէպ տախի պու խուսուսա օրմուշտուր։ Դոնլարընտա պոզուգլուգ, վիճուտլարընտա զայիֆլիք օլան, պօզպգլարընտա շէշքինլիք, վէ եիւպէրինտէ գապարճընլար զուհուրա կէլէն քիւչիւք չօճուգլար իչին բէք թէէսիրլի տիր։ Չէմ գուվվէթ վերիր հէմ գանը թէմիզլէր, հէմ իշթահ աչար, վէ հէմտէ եէնիկէն թաատիրընը գօրպուրգա հազմ իթտիրէրէք, վիճուտ սբհհէթի թապիիյէսինի քեպ իթտիրիր։

Տէրիճէ իյլէթլէրի պաշընճա սանամ իտինմիշ օլան հէքիմլէր, մէզքիւր իլաճը հէր կիւն միւշթէրիլէրինէ իսթիմալ իթտիրմէքտէ տիրլէր։

Պունլար Տէր սկատէթտէ Մ. Վէլիչ վէ զումբ. Կանդիւք պիրատէրլէր, Տէլլա Սուտա վէ Ծանոի էճզահանէլէրինտէ սաթըլմագտա տրը։

ՏՐԱԺԷ

ՏԸ ԼԱԳԹԱՏ Ց ՅԷՐ Լ ՏԸ ՄԱՆԵԱՆԷՁ ՏԸ ՊԻԻՐԷՆ ՏԻՒ ՊԻԻՍՍՕՆ

ՊՈՒՆԼԱՐ ՓԱՐԻՍԻՆ ՀԷՔԻՄԼԻՔ ԱԳԱՏԷՄԻԱՍԸ ԹԱՐԱՖԸՆՏԱՆ ԲԷՍԷՆՏ

ԳԵԼԸՆՄԸՇԼԱՐ ՏՐԸ

Մանեանէզ տէնիլէն շէյ ինանընն գանընտա տպիմա տէմիր իլէ պիրլիքտէ պուլունտուզունտան, էն պէյիւք հէքիմլէր տրաժէ տը լագթատ տը ֆէր իլէ տրաժէ տը լագթատ տը մանեանէզլէրին թէէսիրլէրինին, սատէ օլան սբրաժէ տը լագթատ տը ֆէրլէրին թէէսիրլէրինտէն զիեատէ օլմասընը գապուլ իթմիշլէր տիր։

Մէզքիւր տրաժէլէր գան զայիֆլիյինտէն զուհուրա կէլէն քեաֆֆէյի իլլէթլէր, վէ ալէլ խուսուս զայիֆ վիճուտլիլէր վէ լէմֆաթիգ, եանի պիր նէվի պէհաղ գանը չօգ օլանլար իչին բէք իյի տիր։

Գրզլարա մախսուս օլան բէնք պոզուգլուգու իլլէթի, վէ բէրթ պլանչ եանի պիր նէվի պէհաղ կիթմէսի՝ վէ հայիզ նիզամընզլըզը վէ տուրմասը իչին տախի բէք ֆայիտէլի օլուպ, վէ մէզքիւր իլլէթլէ պէրապէր միտէ ադրբաբ վէ ուզուն միւտաեթ վէ սանճըլը գապզլուգ օլտուգտա հալտէ իսէ, տահա զիեատէ թէէսիրլի տիրլեր։

Պունլարթսթանպուտա Մ. Վէլիչ վէ զումբ, վէ Գանդիւք ֆրէր, վէ Տէլլա-Սուտա վէ Ծանոի էճզահանէլէրինտէ պուլունուր։